2015

INFORME ANUAL

action medeor

Organización alemana de ayuda con medicamentos

Índice

03 | Prólogo de la Junta Directiva

04 | La farmacia de emergencia del mundo

06 | Ayuda a nivel mundial

06 | Ayuda con medicamentos
10 | Donaciones en especie
11 | Otras filiales
12 | Ayuda humanitaria
18 | Cooperación al desarrollo
24 | Asesoría farmacéutica especializada
28 | Resumen de proyectos seleccionados

30 | Finanzbericht

30 | Resumen de la ayuda prestada, los donativos y los fondos de terceros
32 | Balance action medeor e.V.
33 | Cuenta de pérdidas y ganancias action medeor e. V.

34 | Organigrama

35 | Agradecimiento a donantes y patrocinadores

36 | Contacto

Ayuda con medicamentos

Ayuda humanitaria

Cooperación al desarrollo

Asesoría farmacéutica especializada

Impreso

Editor: Deutsches Medikamenten-Hilfswerk action medeor e.V.
St. Töniser Straße 21 | 47918 Tönisvorst
Responsable del contenido: Bernd Pastors (Director), Christoph Bonsmann (Junta Directiva)
Dirección de la redacción y Concepto: Dr. Angela Zeithammer
Diseño, Diagramación y Composición: Christine Holzmann
Foto de portada: © action medeor/B.Breuer

© action medeor/B. Breuer

Queridos amigos y patrocinadores de action medeor,

Diariamente a un promedio de 40.000 personas se ven forzadas a abandonar sus hogares a causa de sequías, guerra, terror, violencia o extrema pobreza. Según ACNUR, la mayor parte de las casi 60 millones de personas que tuvieron que huir en el año 2015, buscaron refugio dentro de sus propios países o en los países vecinos. Nueve de cada diez refugiados viven en países en vías de desarrollo.

Los grandes movimientos de refugiados sólo acaban de comenzar y van a transformar las políticas de los países industrializado en un mundo globalizado. Como institución benéfica, action medeor reconoce la urgencia de mejorar de forma sostenible las condiciones de vida de las personas en sus países de origen: a través del fortalecimiento de los servicios de salud, garantizando personal médico y acceso a los medicamentos esenciales y formando a personal especializado.

Desde el año 2012, action medeor apoya a las personas en Siria. A pesar de los importantes retos logísticos, la ayuda también llegó segura a su destino el año pasado. Además, action medeor no sólo se empleó a fondo en el 2015 en la atención médica de los refugiados en el norte de Irak, sino también en la República Democrática del Congo, donde más de 10.000 personas provenientes de Burundi han buscado refugio. Debido a la situación actual de los refugiados en Grecia, action medeor también ha brindado asistencia médica por primera vez en este país.

Sin embargo, junto a la continua asistencia a los refugiados, también se brindó ayuda rápida a las personas que han sido víctimas de catástrofes naturales. action medeor brindó una importante ayuda inmediatamente después del terremoto de Nepal, el 25 de abril de 2015. El apoyo se centra ahora en reconstrucción. También se brinda ayuda continua en Liberia y Sierra Leona, países que en la actualidad -después de la grave epidemia - están clasificadas como regiones libres de Ébola, pero cuyos sistemas de salud han quedado completamente mermados. Aparte de estas tareas, el trabajo de action medeor estará cada vez más marcado por los impactos del cambio climático; en consecuencia se prevén más sequías en África y América Latina con la consiguiente escasez de alimentos, lo cual tendrá consecuencias negativas en la salud de la población afectada. En estos casos, junto a la ayuda inmediata en caso de emergencia, también se necesitan medidas de prevención.

El año pasado action medeor logró mejorar la atención médica de muchas personas y con ello, salvar vidas. Para muchas de estas personas se mejorará la situación no sólo a corto plazo sino también de forma sostenible. Nuestra misión a favor de los más necesitados no debe disminuir frente a los grandes desafíos a nivel mundial. Contar con su apoyo y saber que está de nuestro lado no es sólo es indispensable, sino que también nos fortalece en nuestro trabajo.

Por ello, les damos las gracias, ¡también en nombre de nuestras contrapartes!

Bernd Pastors
Portavoz de la Junta Directiva

Christoph Bonsmann
Junta Directiva

Tönisvorst, junio de 2016

La farmacia de emergencia del mundo en el año 2015

Con un ingreso de **7,6 millones de euros** en donaciones monetarios libres y destinados

2,7 millones de euros en donaciones en especie

2,1 millones de euros en subvenciones

El conocimiento especializado de **74** trabajadores profesionales y **28** honoríficos

En un almacén de **4.000 m²** se almacenan **170** diferentes medicamentos y **450** artículos médicos de primera necesidad.

Más de **10.000** paquetes con un peso total de **300 t.** fueron enviados a **96** países.

Más de **170.000** personas se benefician de los proyectos en los ámbitos de la ayuda en situaciones de emergencia y para la reconstrucción.

Se posibilitó el acceso a **2.000.000** personas a una asistencia sanitaria primaria.

» Hace 10 años se construyó junto con action medeor la farmacia central de nuestra diócesis. Con ello, se puso punto final a la carencia de medicamentos en nuestros 16 centros de salud. Para nosotros, action medeor es una verdadera farmacia de emergencia. «

Sr. Theopista Msemwa | Vicentina en Mbinga, Tanzania

Ayuda con medicamentos

action medeor se ha fijado el objetivo de mejorar de manera sostenible la salud de las personas en los países en vías de desarrollo. Para ello es necesario proporcionar medicamentos de alta calidad a un bajo coste y en cantidades suficientes. En una superficie de 4.000m², action medeor almacena en Tönisvorst de forma permanente más de 170 diferentes medicamentos y 450 artículos médicos de primera necesidad, los cuales están clasificados por la Organización Mundial de la Salud (OMS) como esenciales para la asistencia sanitaria básica. Aparte de esto, action medeor también ofrece ayuda médica desde Tanzania y Malawi.

El surtido de medicamentos es fabricado por varias compañías farmacéuticas en Europa y Asia, en cumplimiento con los estándares internacionales de calidad. Todos los potenciales fabricantes tienen que someterse a un proceso de precalificación antes ser tomados en cuenta como proveedores de action medeor. Los farmacéuticos de action medeor verifican los documentos relevantes como la licencia de fabricación o los informes de auditorías externas. Adicionalmente, action medeor realiza, con la ayuda de expertos farmacéuticos internacionales, auditorías propias de las empresas fabricantes.

Los beneficiarios de la ayuda según sus necesidades son contrapartes locales con las que action medeor trabaja en estrecha colaboración: pequeños y grandes centros de salud, instituciones religiosas y no religiosas, hospitales y organizaciones de ayuda nacional e internacional. La entrega de medicamentos y suministros médicos de primera necesidad se realiza a cambio del precio de coste así como en calidad de donación o donación parcial. Especialmente en situaciones de emergencia, por ejemplo en catástrofes naturales, es necesario una respuesta rápida: una logística profesional así como contrapartes locales de muchos años y de confianza, garantizan que la asistencia médica sea inmediata y alcance allí adonde se necesita. Si es necesario también en un plazo de 24 horas.

© action medeor

La adquisición de medicamentos y artículos de consumo se lleva a cabo por licitación siguiendo las estrictas directrices de la Comisión Europea para la Ayuda Humanitaria (ECHO).

Creación de un centro de distribución temporal de medicamentos en Nepal

El 25 de abril de 2015 un terremoto de gran magnitud sacudió a la población de Nepal. Más de 8.500 personas perdieron la vida. Casi tres millones de personas quedaron sin hogar y más de 1.000 centros de salud fueron destruidos.

El mismo día de la catástrofe, action medeor preparó los primero kits de emergencia, que fueron puestos a disposición de diversas organizaciones contrapartes. Estos kits incluyen, entre otras cosas, vendas y suturas, instrumentos quirúrgicos, analgésicos, antibióticos y jeringas.

El reto más grande fue el abastecimiento de las personas en las aldeas de montaña alejadas. El sistema nacional de salud no lograba hacer frente a la enorme necesidad repentina de medicamentos. Por ello, action medeor - junto con Don Bosco Mondo y su contraparte local Nepal Don Bosco Society – se decidió por la creación de un centro de distribución temporal de medicamentos en Katmandú. El objetivo principal era garantizar la asistencia sanitaria básica para la población rural. El rápido suministro era especialmente importante dado a la mala accesibilidad, la proximidad de la temporada lluviosa y la sobrecarga de los sistemas públicos.

10 toneladas de medicamentos fueron trasladados a Nepal y se almacenaron allí, bajo la dirección de la farmacéutica de action medeor, Sushan Tedla, y se dispusieron para los centros de salud locales. Además de antibióticos, analgésicos, vitaminas, infusiones intravenosas y pomadas, también se necesitaban vendajes y artículos médicos como termómetros, jeringas y guantes. Con la ayuda de las contrapartes locales, se logró garantizar la atención médica en más de 90 aldeas durante al menos tres meses. Además, se pudo apoyar a 40 equipos médicos con donaciones de medicamentos para la realización de campamentos médicos.

Los medicamentos fueron transportados en camiones a los diferentes distritos. Debido a las malas condiciones de los caminos, los últimos tramos a menudo se tenían que recorrer a pie. Todos los envíos llegaron a su destino gracias a la gran ayuda de la población.

Perfil del proyecto:

Ubicación del proyecto: Kathmandú, Nepal

Período de ejecución: mayo 2015 – junio 2015

Volumen de financiamiento: 310.000 euros

© action medeor

Las trabajadoras de action medeor, Sushan Tedla y Katharina Wilkin, organizan el centro de distribución junto con ayudantes locales.

Asistencia a las víctimas del terrorismo y la violencia

Una catástrofe, en la que todavía no podemos predecir el final, se desarrolla desde hace años en el Oriente Próximo. Desde el año 2012 action medeor envía suministros de ayuda a hospitales en Siria, un país cada vez más devastado por la guerra civil.

Las imágenes de las ciudades de Siria se caracterizan por los escombros. Las casas se han derrumbadas y entierran las carreteras bajo sus escombros. Pero no sólo las viviendas, sino también los hospitales y centros de salud han sido destruidos y todo el sistema de salud sirio está por los suelos. Tanto médicos como enfermeras, farmacéuticos y ayudantes de laboratorio han huido de Siria.

Los pocos médicos que quedan a menudo no pueden apoyar mucho, porque carece de medicamentos esenciales y de artículos de consumo. Por ello, las personas lesionadas no pueden ser atendidas, las personas con enfermedades crónicas sufren innecesariamente y los niños y niñas mueren de enfermedades que tienen fácil tratamiento.

Por esta razón, action medeor envía regularmente los suministros de ayuda más urgentes a los hospitales sirios, a pesar del alto riesgo. Gracias a la fortaleza de las contrapartes locales y el estricto secreto de las rutas de transporte, los suministros de ayuda llegan a los hospitales y, con ello, a la población.

Otra prioridad en la asistencia con medicamentos durante el último año fue el abastecimiento de personas refugiadas, que ante el temor a la guerra y el terrorismo, buscaron refugio en el norte de Irak, en los campos de refugiados en Turquía, así como en las islas del Egeo Septentrional de Grecia. action medeor envió hasta marzo de 2016, junto con las contrapartes en las regiones mencionadas, suministros de ayuda con un peso total de 255 toneladas.

Los suministros de ayuda llegan a su destino a menudo bajo condiciones muy difíciles.

© Orient

Donaciones en especie adaptadas a las necesidades son de ayuda

Los medicamentos y los artículos médicos que action medeor envía a los centros de salud de todo el mundo, son financiados en gran parte por donaciones monetarios. Cuando éstos son insuficientes, se vuelven indispensables las donaciones en especie de la industria farmacéutica.

Especialmente en situaciones de emergencia y catástrofe se requieren rápidamente grandes cantidades de medicamentos de primera necesidad y artículos de consumo. Esta demanda a menudo sólo puede ser cubierta a través de donaciones en especie. Sin embargo, su importancia no sólo se reduce a casos de grandes catástrofes: las donaciones ayudan a crear y asegurar a largo plazo reservas de medicamentos y artículos médicos para que el receptor pueda utilizar los limitados recursos monetarios, por ejemplo, para la ampliación de su clínica o la financiación del personal médico.

Muchas compañías farmacéuticas se comprometen tanto en situaciones de emergencia como de manera regular y ofrecen sus productos en calidad de donación en especie. Para utilizar esta ayuda de forma coherente, oportuna y según las necesidades, se establecieron criterios de selección rigurosos, pero absolutamente necesarios. action medeor cuenta con una red global de socios de confianza. Entre ellos se encuentran grandes hospitales, pequeños centros de salud y otras organizaciones de ayuda que trabajan a nivel local. La estrecha cooperación entre los beneficiarios, action medeor y las empresas farmacéuticas garantiza un manejo transparente y confiable de todos los productos donados.

En el año 2014, action medeor, Banco Farmaceutico (Italia) e International Health Partner (Reino Unido) fundaron la red de donaciones en especie EURMED. El objetivo de la iniciativa es el uso eficiente y eficaz de las donaciones de medicamentos y artículos médicos en situaciones de emergencia y catástrofe. EURMED apoya a la industria europea de la salud al tratar de ajustar las donaciones de productos médicos con las necesidades de las poblaciones desfavorecidas a nivel mundial. El año pasado, action medeor recibió a través de la red EURMED analgésicos, antibióticos, pomadas y vendas, entre otros, por un valor total de más de 830.000 euros.

Le damos un gran agradecimiento a todas las empresas que realizan donaciones en especie adaptadas a las necesidades.

© action medeor/B.Breuer

action medeor tiene filiales en Tanzania y ahora también en Malawi

Desde el año 2004, action medeor está presente en Dar es Salaam con un centro de distribución local de medicamentos y artículos médicos. Siguiendo el modelo de la filial en Tanzania, action medeor abrió ahora una segunda filial en Malawi. El objetivo es mejorar el acceso a medicamentos de calidad en ambos lugares y al mismo tiempo fortalecer la independencia en la adquisición de medicamentos a nivel local.

Hasta el momento en Malawi no existía una organización de abastecimiento sin ánimo de lucro. Al revisar la atención médica en el país entendemos por qué esto es tan importante: el Estado no garantiza la atención médica de la población, sobre todo en las zonas rurales. Malawi es un país de extrema pobreza, el sistema de salud carece de una infraestructura adecuada y de personal sanitario cualificado. Además, no existe un suministro confiable de medicamentos y aparatos médicos. Ni el Estado ni las grandes empresas privadas ajustan sus adquisiciones a las necesidades de los centros de salud y de los pacientes.

De ahora en adelante, los centros de salud en el país van a ser abastecidos desde la nueva filial de action medeor en Lilongwe. El almacén tiene una superficie de 500 metros cuadrados y por lo tanto cuenta con espacio suficiente para tener 150 diferentes medicamentos y productos médicos a disposición. Para ello se necesita la creación de un sistema de gestión del almacén. Los medicamentos son sometidos, al igual que en Tanzania, a un estricto control de calidad. Todos los y las empleadas reciben una formación continua en función de sus tareas. El equipo de Malawi, compuesto por 5 miembros, inició con éxito las labores del almacén a finales de 2015.

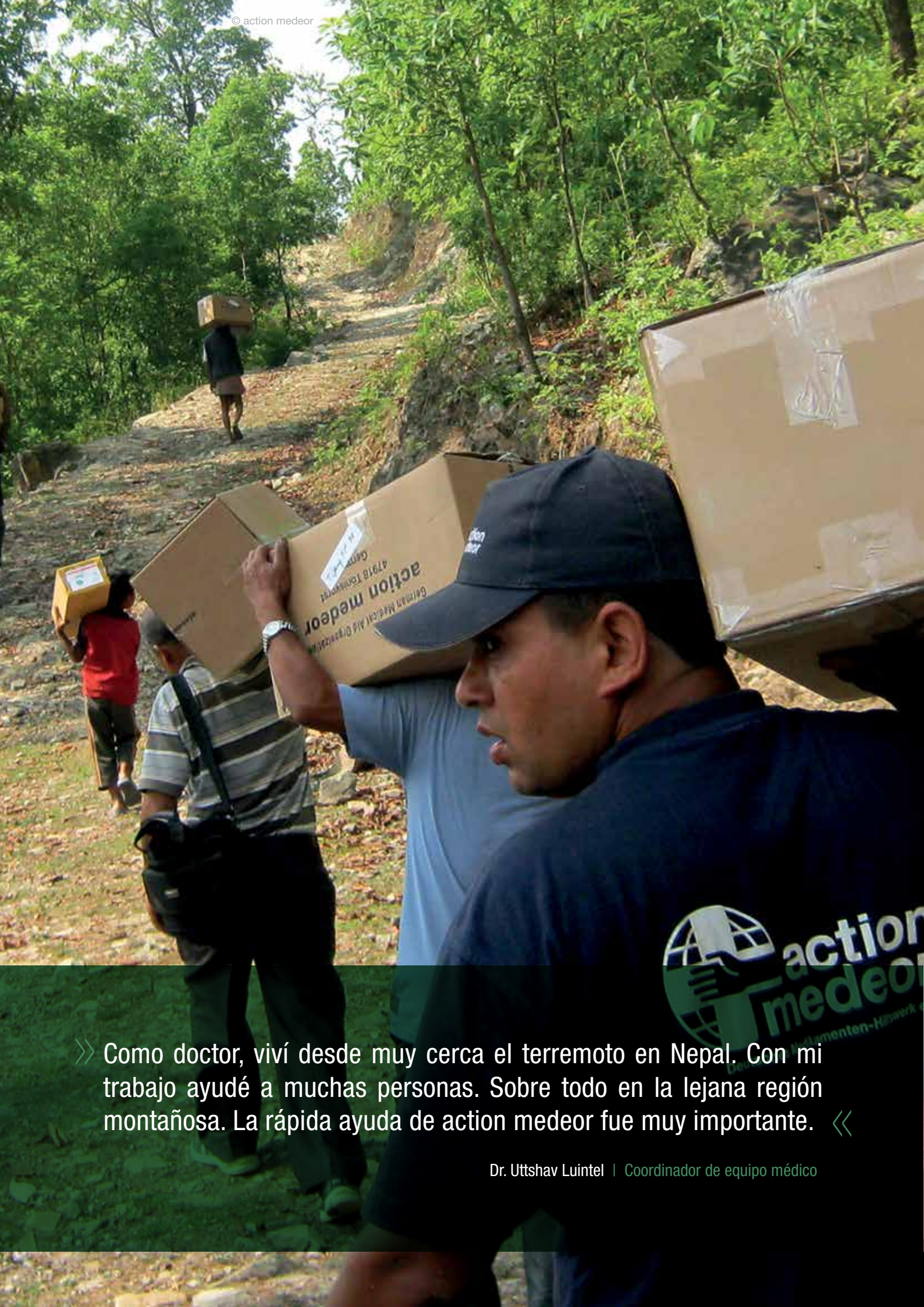
action medeor
International Healthcare gGmbH – 2015

Ubicación en Tanzania: Dar es Salaam y Masasi

Valor de los medicamentos entregados:	2.037.654,50 euros
– de ellos, financiados por donaciones:	127.788,87 euros
Número de centros de salud abastecidos:	364
Número de trabajadores/as:	16

La sociedad anónima Jungheinrich apoya la construcción del centro de distribución en Malawi con la puesta a disposición de una estructura de estanterías y una carretilla elevadora eléctrica.

© action medeor



» Como doctor, viví desde muy cerca el terremoto en Nepal. Con mi trabajo ayudé a muchas personas. Sobre todo en la lejana región montañosa. La rápida ayuda de action medeor fue muy importante. «

Dr. Uttshav Luintel | Coordinador de equipo médico

Ayuda humanitaria

Según las Naciones, Unidas el año pasado 125 millones de personas a nivel mundial necesitaron ayuda. Alrededor de 60 millones de personas tuvieron que abandonar sus hogares y siguen estando refugiadas. 37 países se ven directamente afectados por conflictos, crisis y/o desastres naturales.

Los flujos de refugiados no sólo representan grandes desafíos para los países europeos, sino en particular en las regiones en conflicto significan la sobrecarga de las capacidades nacionales. Los países en los que se centra el trabajo de action medeor se caracterizan por una estructura estatal frágil y débil, que no garantiza una atención médica primaria integral. Por ello, los fenómenos naturales y los conflictos políticos conllevan a menudo consecuencias desastrosas para la población.

action medeor proporciona, a través de organizaciones locales, ayuda rápida en situaciones de emergencia, por ejemplo, a través de la distribución de ayuda material y de atención médica básica. A medio plazo, action medeor acompaña a sus contrapartes en la reconstrucción de las estructuras médicas. De gran importancia es la participación de los grupos beneficiarios desde el inicio, así como una asistencia adecuada, que se lleva a cabo sin importar género, edad, religión o etnia. Para reforzar las habilidades para la autosuficiencia se implementan cada vez más proyectos con contrapartes y comunidades relacionadas a la prevención de los desastres y la seguridad alimentaria.

En el año 2015, action medeor apoyó a 42 proyectos de ayuda humanitaria por un valor total de 2,3 millones de euros. Central importancia tuvieron los fenómenos naturales como el terremoto en Nepal, la sequía causada por El Niño y el fortalecimiento de la atención médica después del Ébola. Los proyectos son financiados por donaciones, fundaciones y el Ministerio de Asuntos Exteriores de Alemania. Como miembro de la alianza Aktion Deutschland Hilft (Acción Alemania Ayuda), action medeor brinda ayuda rápida y eficaz en caso de grandes catástrofes en el extranjero, en un trabajo conjunto con otras organizaciones miembros. action medeor recibió en año 2015 707,892.05 euros a través de esta alianza.

© action medeor

action medeor trabaja de acuerdo con las normas reconocidas internacionalmente, como el Código de Conducta en la ayuda en caso de catástrofe y las normas mínimas para la ayuda humanitaria ("Sphere Project").

Derrotar al Ébola - ¡fortalecer las estructuras de salud!

La lucha contra el Ébola inició para action medeor en julio de 2014 con una llamada de auxilio de la clínica Gerlib de Monrovia. action medeor envió equipos de protección y medicamentos que se requerían con urgencia. Junto con las contrapartes se creó una sala de aislamiento temporal. Tras el final de la epidemia, es importante fortalecer los servicios de salud en Liberia y Sierra Leona.

El 9 de mayo del año 2015, Liberia fue declarada por primera vez "libre de Ébola". Hasta ese momento, en las salas de tratamiento de la clínica de Gerlib y el hospital de ELWA se podían ingresar y atender a 378 personas. 177 pacientes que dieron positivo en la prueba del Ébola fueron aislados y recibieron tratamiento. La sala de aislamiento contribuyó a reducir la propagación del Ébola y salvar con ello más vidas.

En el marco de proyectos de action medeor, más de 20.000 personas recibieron información sobre las medidas de prevención contra el Ébola en Liberia y Sierra Leona: una parte a través de la visita directa en sus hogares y la otra por medio de cuñas radiales. Más de 4.000 hogares fueron equipados con los artículos necesarios para mejorar las condiciones de higiene.

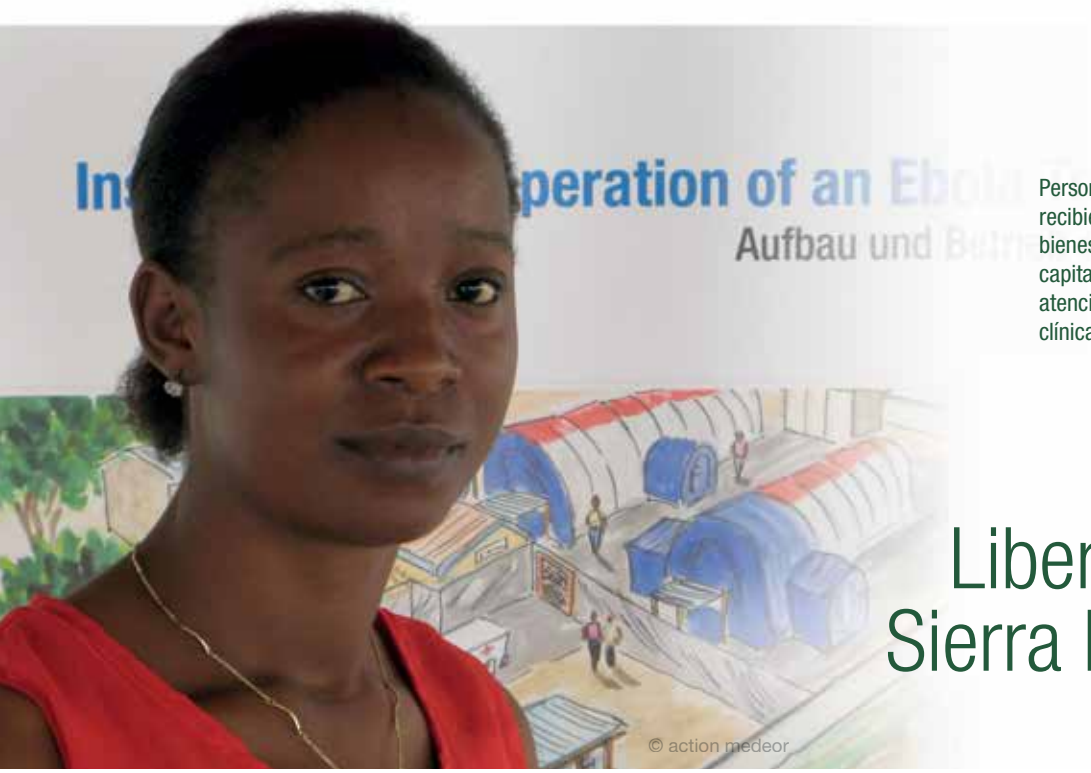
En el futuro, las medidas del proyecto de action medeor se centrarán en la reapertura y el fortalecimiento de los centros de salud después de la epidemia del Ébola. Por ejemplo, en Liberia, se está reconstruyendo e equipando un lejano centro de salud nacional con una moderna sala de maternidad y una sala de operaciones. Después de repetidos brotes de Ébola, Sierra Leona fue declarado el 7 de noviembre de 2015 “libre de Ébola” y Libera nuevamente el 14 de enero de 2016. Sin embargo, todavía se requiere una atenta vigilancia porque no está clarificado cuánto tiempo permanece el virus en el cuerpo y si se puede transmitir.

Perfil del proyecto:

Ubicación del proyecto: Monrovia y Sasstown en Liberia así como Bo en Sierra Leona

Período de ejecución: septiembre 2015 – agosto 2017

Volumen de financiamiento: 2.105.220 euros



Personas sobrevivientes del Ébola recibieron apoyo a través de bienes materiales y un pequeño capital inicial y siguen teniendo atención médica gratuita en la clínica Gerlib.

Liberia & Sierra Leona

© action medeor

Ayuda de emergencia para los refugiados de Burundi en la R.C. Congo

En Burundi, desde abril de 2015 prevalecen fuertes agitaciones y disturbios violentos debido a las protestas contra el actual presidente, Pierre Nkurunziza. Según los informes de las Naciones Unidas, 240.000 personas han huido a los países vecinos R.D. Congo, Tanzania, Ruanda y Uganda.

Actualmente, alrededor de 25.000 refugiados de Burundi han encontrado refugio en diferentes campamentos de refugiados en el este de la R.D. Congo. Las personas que no podían ser acogidas por familias fueron alojadas en campamentos temporales. En ellos prevalecen condiciones higiénicas extremadamente precarias y el suministro de agua potable, los servicios sanitarios y los alimentos son insuficientes. En consecuencia se han propagado enfermedades como la malaria, la diarrea o infecciones respiratorias, especialmente entre las mujeres embarazadas, los niños pequeños y los ancianos.

action medeor ha iniciado, en cooperación con su contraparte local AFPDE (Association des Femmes pour la Promoción et le Développement endógena), un programa de ayuda de emergencia para los refugiados de Burundi para garantizar su supervivencia. Una clínica móvil, en accion desde junio de 2015, contribuye de manera significativa a la mejora de la salud de los refugiados. action medeor ha establecido desde enero de 2016 una segunda clínica móvil en un campamento de refugiados oficial de la organización ACNUR.

Perfil del proyecto:

Ubicación del proyecto: Luvungi & Bwegera (Llanura de Ruzizi), Lusenda, Kivu del sur/R.D. Congo

Período de ejecución: junio 2015 – junio 2016

Volumen de financiamiento: 335.000 euros

Desde junio de 2015, hay dos equipos médicos y psicológicos en acción, conformados por un total de 10 personas. Estos dos equipos son responsables para la atención primaria de salud y han acompañado hasta la fecha a más de 60 partos. Además action medeor ha equipado centros de salud con medicamentos para el tratamiento gratuito de las personas refugiadas, y ha distribuido 40 toneladas de alimentos y 4.500 redes mosquiteras entre los refugiados. Con el fin de frenar la propagación del VIH/SIDA, se ha formado a trabajadores sociales en el tema VIH/SIDA, así como en medidas higiénicas, y se ofrece asesoramiento y pruebas voluntarias. Se teme que la situación de la población de Burundi se agrave aún más.

Simples chozas de paja sirven de refugio. Emmanuel Limi, Oficial de Proyectos de action medeor, visita el sitio para tener una idea general.

Reconstrucción de escuelas en Nepal

En abril de 2015, el terremoto en Nepal sacudió los medios de vida de 5,6 millones de personas. Numerosas escuelas también quedaron destruidas. action medeor apoya la reconstrucción de diez escuelas y acompaña a las personas en el difícil camino hacia una nueva normalidad después de las traumáticas experiencias.

Las escuelas que action medeor acompaña, junto con su contraparte nepalí ECCA, están situadas en la región de Kavre. Aquí es necesario construir servicios sanitarios, facilitar sistemas de filtración de agua, así como informar sobre su importancia y su uso. Además, se proporcionan materiales escolares y se organizan periódicamente grupos de ocio. Estas actividades contribuyen a que los alumnos y alumnas puedan abordar el trauma del terremoto de una forma lúdica. En el proyecto también aprenden a proteger su entorno de los deslizamientos de tierra y a brindar primeros auxilios en casos de emergencia.

Un reto adicional es el duro invierno de Nepal, para el cual muchos niños no cuentan con las condiciones necesarias. El riesgo de enfermar es especialmente alto en los refugios temporales y sin ropa de abrigo. Los niños de primaria reciben clases normalmente sentados en el frío suelo de piedra. action medeor y ECCA distribuyeron entre los niños ropa de abrigo, sábanas y mantas. Las aulas fueron equipadas con colchonetas, alfombras y cojines para sentarse.

Perfil del proyecto:

Ubicación del proyecto: Nepal, Kavre y Dolakha

Período de ejecución: agosto 2015 – febrero 2016

Volumen de financiamiento: 173.000 euros

Hasta principios de 2017, en la segunda fase del proyecto, la asistencia se centrará en las escuelas de Dolakha. En el distrito de Jhule se elabora, junto con los directores de las escuelas, un plan para la mejora sostenible de la higiene y la situación sanitaria. Este plan se ejecutará en el plazo de un año con el apoyo de todos los actores involucrados. Además, en estas escuelas también se ofrecen actividades de ocio donde los niños practican en grupo las medidas de higiene y asumen responsabilidad sobre su entorno. Otro tema central es el tratamiento de los traumas de los maestros.

Los niños se alegran – pueden volver a la escuela.

© action medeor

Alimentos y salud básica para las familias indígenas

En 2014 y 2015 se vivieron fuertes sequías en Guatemala como consecuencia del fenómeno de El Niño. Alrededor de 10 por ciento de la población se ha visto afectada por las consecuencias. Especialmente los campesinos y jornaleros, que viven del autoabastecimiento y que pertenecen en su mayoría a la población indígena marginalizada, sufren gravemente los efectos.

La pérdida de la cosecha agrava la pobreza, la desnutrición y la incidencia de las enfermedades. Muchas familias habían agotado sus reservas de alimentos y se veían obligadas a vender sus medios de producción. Además, el programa de salud pública se suspendió en las zonas rurales.

action medeor apoyó, en cooperación con la organización Kindermissionswerk y la contraparte guatemalteca UCIIS, a familias afectadas de la provincia de Huehuetenango, en el suroeste del país. Un total de 65 familias recibieron alimentos básicos como maíz, frijoles, harina y azúcar, para garantizar su alimentación durante aproximadamente un mes. A pesar de su difícil situación, las familias mostraron una gran solidaridad y decidieron donar una pequeña parte de los alimentos a familias de refugiados.

En el marco del proyecto por orta parte se ha construido una cocina comunitaria. El objetivo es fabricar pan para consumo propio y para la venta, con el fin de reforzar de esta manera la seguridad alimentaria de las familias y generar un pequeño ingreso. Con el mismo objetivo se amplió una piscifactoría. Para satisfacer la necesidad de contar con servicios de salud, se contrató durante cuatro meses a un médico para la atención de todos los miembros de la comunidad y los municipios colindantes. action medeor apoyó en el año 2015 otros dos proyectos de ayuda de emergencia en Guatemala, uno con la misma contraparte y el otro con la organización contraparte Menachor en la provincia de Chiquimula.

Perfil del proyecto:

Ubicación del proyecto: Chej'bal, Huehuetenango, Guatemala

Período de ejecución: septiembre 2015 – marzo 2016

Volumen de financiamiento: 18.000 euros

Gracias al apoyo, las valiosas semillas no tuvieron que ser utilizadas para la alimentación.

© action medeor

© action medeor

» De un proyecto de emergencia resultó más: estamos formulando conjuntamente un proyecto para la mejora a largo plazo de la atención médica y la seguridad alimentaria. La estrecha cooperación es importante para lograr los mejores resultados posibles. «

Encelmino Pedro Hernandez Rojas | Presidente de la organización guatemalteca UCIIS

Cooperación al desarrollo

La cooperación al desarrollo de action medeor contribuyen a que la educación, la prevención, el cuidado, la atención médica y el suministro de medicamentos estén al alcance de toda persona. En especial nos enfocamos en las personas que viven en situación de pobreza, que son parte de minorías étnicas, que viven en zonas lejanas o en zonas en conflicto. En el marco de los proyectos, action medeor coopera con contrapartes locales sin ánimo de lucro. Ellas conocen mejor tanto las necesidades de los grupos beneficiarios como el marco social, político y legal a nivel local, y son respetadas por la población local. Nuestros temas prioritarios son la atención primaria en salud, la información sobre la malaria, el VIH/SIDA y la salud y los derechos sexuales y reproductivos, así como la mejora de la infraestructura médica.

Los objetivos, resultados y actividades del proyecto, así como el plan financiero se elaboran conjuntamente durante la fase de planificación entre action medeor y las contrapartes del proyecto. En la fase de implementación, las contrapartes cuentan con el asesoramiento y el acompañamiento de action medeor. Para action medeor es muy importante tanto el monitoreo continuo y la elaboración de posibles estrategias de ajuste, como la evaluación de los proyectos llevada a cabo por expertos. Así, en el año 2015 se llevaron a cabo dos evaluaciones intermedias y cinco evaluaciones externas finales. Estas proporcionan a todos los actores, una comparación precisa de los resultados e impactos del proyecto con los objetivos previstos inicialmente y teniendo en cuenta las causas y factores de las modificaciones. Al mismo tiempo formulan recomendaciones para el diseño de futuros proyectos. Las evaluaciones son por ello una herramienta importante para el desarrollo y el aprendizaje institucional de action medeor y sus respectivas contrapartes, y dan cuenta del uso de los fondos.

© action medeor

En el año 2015, action medeor apoyó 29 proyectos de salud en Asia, África y América Latina por un valor total de 1,6 millones de euros. Los proyectos fueron financiados por donativos y apoyo de fundaciones además de fondos del Ministerio de Cooperación Económica y Desarrollo de Alemania.

Atención médica para las niñas y las mujeres en situación de vulnerabilidad

El gasto público en salud es completamente insuficiente en muchos países en vías de desarrollo. Las niñas desfavorecidas y las trabajadoras sexuales que trabajan de manera ilegal son quienes se ven más afectadas por la falta de atención médica. Sólo con el apoyo de las organizaciones sin ánimo de lucro obtienen acceso a atención médica, tratamiento y prevención.

Junto con la organización local Association Petite Sœur à Sœur (PSAS), action medeor busca mejorar la situación psicosocial, económica y de salud de las trabajadoras sexuales jóvenes y de las niñas desfavorecidas en Togo. Con una amplia oferta de servicios de consulta y de atención médica, las niñas y las mujeres jóvenes son informadas sobre las enfermedades de transmisión sexual como el VIH/SIDA y de las medidas de prevención importantes como la planificación familiar y la asesoría jurídica. Además, la asociación PSAS ofrece una perspectiva de futuro con fuentes de ingreso alternativas a través de la formación en peluquería y costura.

Perfil del proyecto:

Ubicación del proyecto: Lomé, Kpalimé, Anié, Tsevié en Togo

Período de ejecución: noviembre 2012 – noviembre 2015

Volumen de financiamiento: 354.719 euros

Al finalizar el período del proyecto, un equipo de consultores externos llevó a cabo una evaluación para revisar los objetivos establecidos al inicio del proyecto. Además de la función monitoreo hay que enfatizar la función de evaluaciones para el aprendizaje. Con una comparación del antes-y-después pueden medirse tanto los resultados esperados como los imprevistos de los diferentes componentes del proyecto, y se pueden realizar los ajustes necesarios en las actividades planificadas en el proyecto.Un resultado importante de la evaluación fue que las diferentes ofertas de la organización PSAS fueron muy bien recibidas y utilizadas por el grupo beneficiario. Esto sugiere un alto nivel de aceptación de las actividades seleccionadas y una relación de confianza entre todas las participantes. Sin embargo, la evaluación también visibilizó que se necesitan más esfuerzos para garantizar la sostenibilidad de todas las ofertas de la organización PSAS. Sobre la base de estos resultados, se elaboró un proyecto de seguimiento junto con la contraparte local.

Junto a la asesoría, la sensibilización y la atención médica del grupo beneficiario, la próxima fase del proyecto se centrará en la creación de nuevas fuentes de ingresos de la contraparte local, por ejemplo, a través de la creación de convenios de cooperación con otras organizaciones e instituciones gubernamentales. Esto aumentará la independencia a largo plazo.

© action medeor

El grupo beneficiario del proyecto está conformado por alrededor de 3.600 trabajadoras sexuales jóvenes y 5.400 jóvenes aprendizes de peluquería y costura.

Mejora de la salud materno-infantil en Somalia

Gran parte de la población de Somalia no tiene acceso a la atención médica básica. En muchas regiones no existen servicios especializados de salud ni hospitales donde transferir casos con complicaciones; además existe una enorme escasez de personal sanitario cualificado.

El índice de mortalidad materna e infantil en Somalia es uno de los más altos del mundo. En promedio, uno de cada diez niños muere antes de alcanzar la edad de cinco años. A ello se añade que en Somalia las mujeres a menudo sufren las consecuencias de la mutilación genital y sufren violencia física y psicológica. Con el objetivo de mejorar el acceso a los servicios de salud, en particular para las mujeres y los niños menores de cinco años, action medeor puso en marcha en agosto de 2014 un proyecto de salud en la región de Banadir.

El proyecto con una duración de tres años se ejecuta junto con la contraparte local Wardi Relief and Development Initiatives (WARDI). El objetivo central del proyecto es la construcción de cuatro centros de salud llamados Hamar Jab Jab, Leego, Wale Weyn y Wadag. El proyecto también incluye la formación especializada del personal en las áreas de atención prenatal, parto, planificación familiar y violencia de género. El centro de salud más grande Hamar Jab Jab también está siendo equipado para funcionar como un hospital donde transferir partos con complicaciones. A ello se añade la construcción de una sección pediátrica y de un centro para niños con desnutrición.

Perfil del proyecto:

Ubicación del proyecto: Región de Banadir, Distrito Hamar Jab Jab, Wabari, Hamar Weyne y Bondhere, Somalia

Período de ejecución: agosto 2014 – julio 2017

Volumen de financiamiento: 816.215 euros

El proyecto incluye la formación de 40 promotores comunitarios de salud que visitan a las mujeres en sus hogares, brindan consulta y remiten los casos con complicaciones al hospital. Además, se llevan a cabo eventos públicos de sensibilización. Asimismo, los empleados del Ministerio de Salud y de otras instituciones públicas de Somalia reciben capacitación en el manejo de la salud, la planificación y el control.

El centro de salud Hamar Jab Jab es la clínica más importante de la región para la atención de los niños.

© action medeor

Mejorar la atención primaria de salud en México

La asistencia sanitaria básica de la población rural en Chiapas, el estado sureño de México, es precaria en muchos sentidos. Los servicios de salud se encuentran a menudo muy lejos o mal equipados. Esto tiene efectos negativos sobre todo en la salud materno-infantil.

El proyecto de cooperación que terminó exitosamente en octubre de 2015 con la organización contraparte de ya muchos años, Madre Tierra México, se ocupaba de esta situación: junto cou una organizacion de base se construyó un centro de salud en el que pueden ser atendidas hasta 250 pacientes al mes. El centro está operado por personal médico en cooperación con promoteres de salud que gozan de la confianza de la población. Los promotores realizan de manera regular campañas de salud en sus comunidades sobre temas como la higiene y la nutrición, la prevención de enfermedades y la salud materno-infantil. Una prioridad del trabajo tanto en el centro de salud como de los promotores de salud es la atención de mujeres embarazadas que residen en áreas lejanas y que tienen pocas posibilidades de recibir una atención adecuada en casos de embarazos de alto riesgo. Además de los servicios básicos de salud se prioriza la educación sexual de los jóvenes, ya que los embarazos en adolescentes y las enfermedades de transmisión sexual son muy frecuentes en la región.

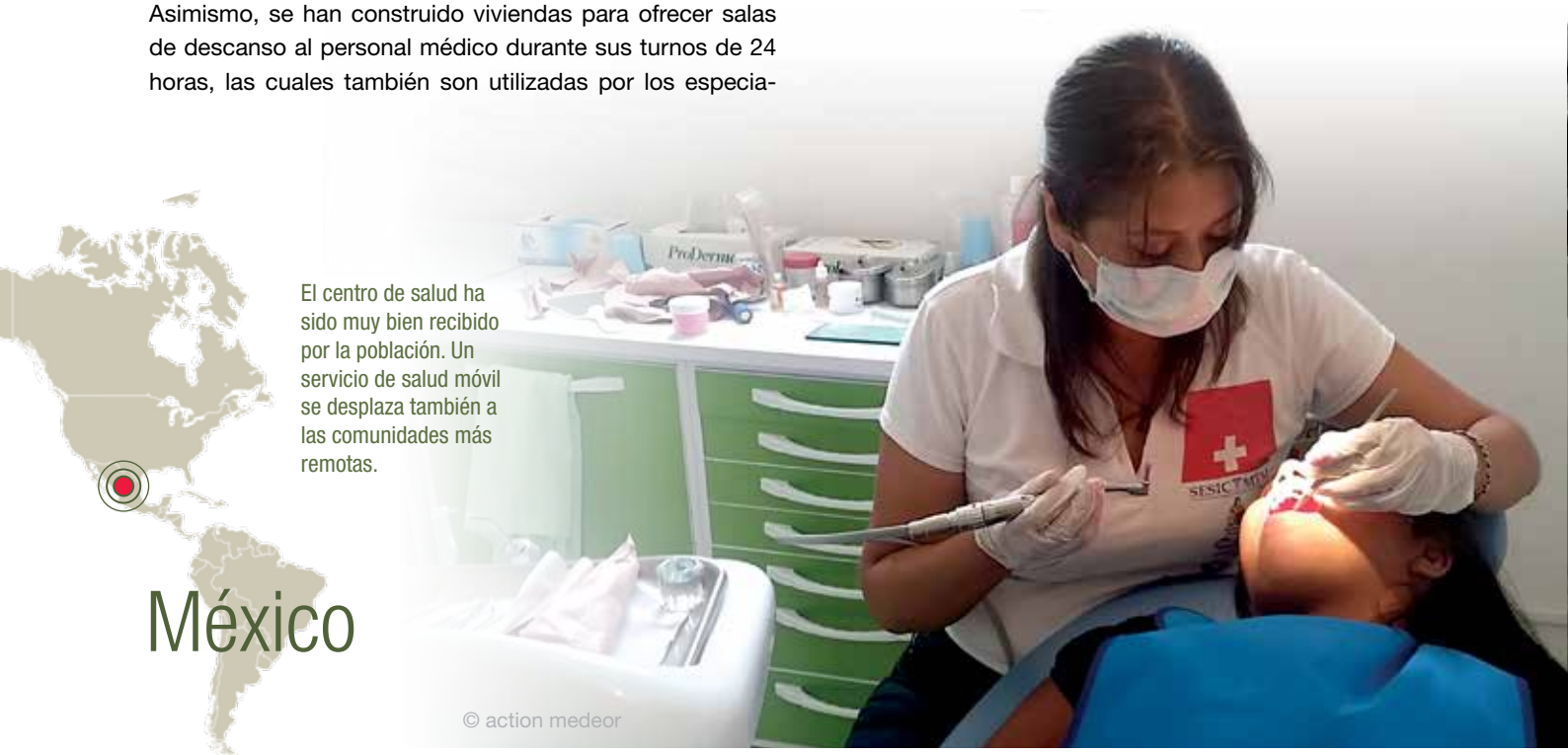
El proyecto se alargó el año pasado con el objetivo de reforzar la sostenibilidad económica y social del centro de salud. Asimismo, se han construido viviendas para ofrecer salas de descanso al personal médico durante sus turnos de 24 horas, las cuales también son utilizadas por los especialistas externos, a menudo internacionales, cuando ofrecen consultas dentales, ginecológicas y pediátricas en el centro de salud y en las comunidades. Además, se cuenta con un vehículo ambulancia que permite trasladar a las mujeres embarazadas con partos de alto riesgo de manera rápida y segura a un hospital más grande. action medeor continuará monitoreando el desarrollo del centro de salud desde la distancia y mantendrá el contacto con la organización Madre Tierra México.

Perfil del proyecto:

Ubicación del proyecto: Union Jamaica, Chiapas, México

Período de ejecución: octubre 2011 – agosto 2015

Volumen de financiamiento: 636.096 euros



El centro de salud ha sido muy bien recibido por la población. Un servicio de salud móvil se desplaza también a las comunidades más remotas.

México

© action medeor

La educación en sexualidad y derechos fortalece a los jóvenes en las Filipinas

La cifra de nuevas infecciones de VIH se ha disparado, especialmente en el grupo de los adolescentes y los jóvenes. Muchos jóvenes perdieron familiares por el tifón de Haiyan en el año 2013. Algunas familias viven desde entonces en viviendas temporales y a menudo no existen perspectivas profesionales.

Muchos jóvenes en edad reproductiva no han tenido hasta la fecha acceso a educación sobre la salud y los derechos sexuales y reproductivos (SDSR). Esto incluye, por ejemplo, los temas de anticoncepción, el embarazo adolescente, las enfermedades de transmisión sexual y la violencia sexual.

En el proyecto, que ejecuta action medeor junto con su contraparte Positive Philippine Action Foundation Inc. (PAFPI), los jóvenes obtienen una formación pedagógica y temática. En ella tratan cuestiones como el uso correcto del preservativo, los modos de transmisión del VIH y la prevención de la violencia sexual. Los jóvenes utilizan los conocimientos recién adquiridos para educar a la población y a otros jóvenes, organizan jornadas informativas y llevan a cabo de manera regular eventos de sensibilización en sus comunidades. Paralelamente a las jornadas informativas, PAFPI elabora una estrategia y una estructura organizativa a largo plazo en relación con la SDSR, junto con representantes de las autoridades locales y regionales de salud así como con los principales actores locales del sector salud.

Perfil del proyecto:

Ubicación del proyecto: Tacloban, Leyte, Visayas, Filipinas

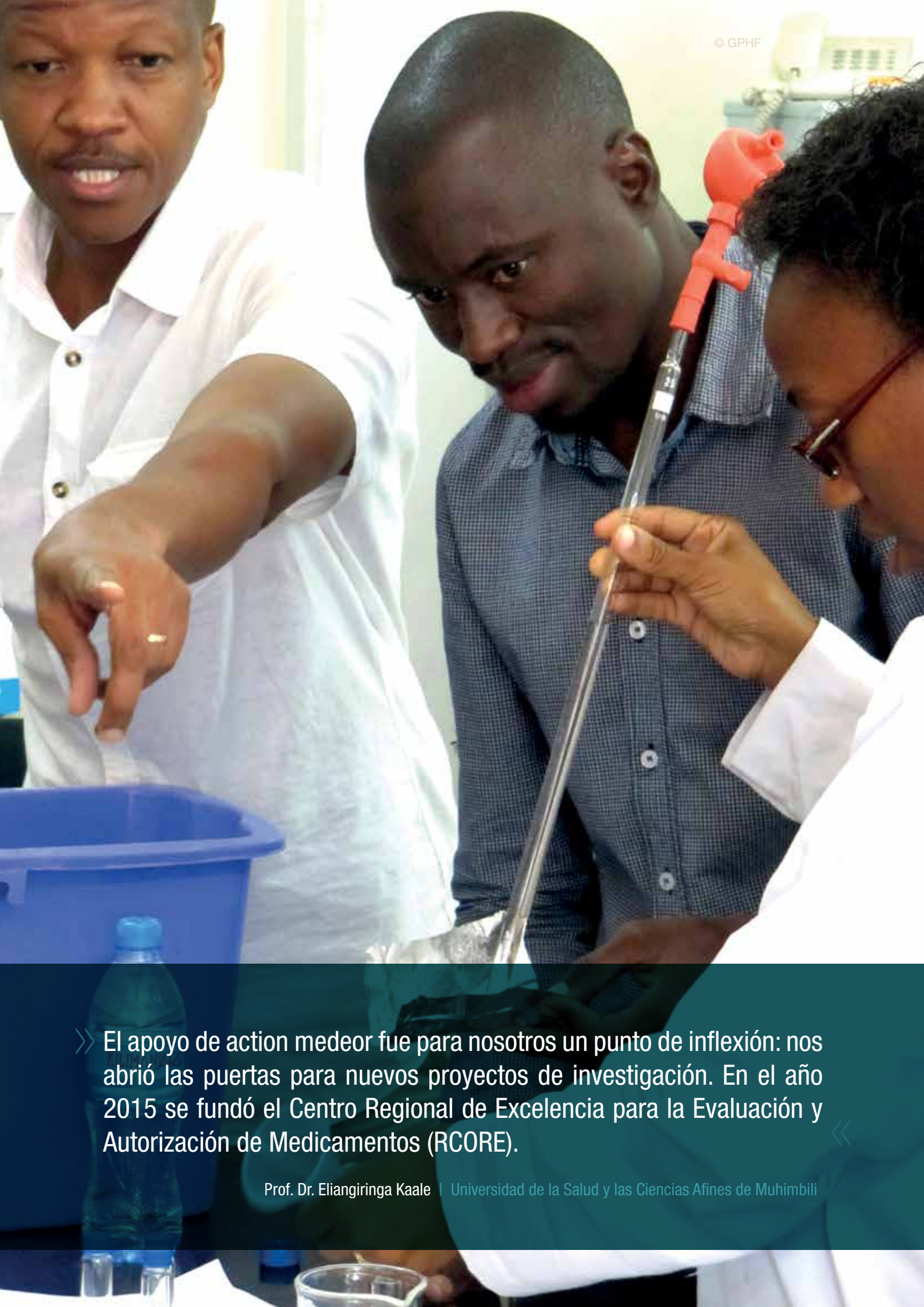
Período de ejecución: marzo 2015 – diciembre 2016

Volumen de financiamiento: 140.000 euros

Ya se han logrado los primeros éxitos: en el año 2015, las campañas informativas alcanzaron a jóvenes de 20 distritos y el gobierno local firmó un decreto para el establecimiento de un Consejo sobre el VIH/SIDA, el cual tratará el tema de la prevención del VIH y la reducción de los prejuicios a un nivel municipal.

Los jóvenes están entusiasmados por lo bien que son recibidas sus charlas por otros jóvenes.

© action medeor



© GPHF

» El apoyo de action medeor fue para nosotros un punto de inflexión: nos abrió las puertas para nuevos proyectos de investigación. En el año 2015 se fundó el Centro Regional de Excelencia para la Evaluación y Autorización de Medicamentos (RCORE). «

Prof. Dr. Eliangiringa Kaale | Universidad de la Salud y las Ciencias Afines de Muhimbili

Asesoría farmacéutica especializada

El derecho a la salud para todas las personas sólo se puede alcanzar con medicamentos asequibles y de buena calidad. Esto aplica tanto para la atención médica regular como para situaciones de emergencia y catástrofe.

Para la atención regular, action medeor se basa en dos pilares: por un lado, el envío de medicamentos y artículos médicos consumibles a través de los almacenes en Tönisvorst, Tanzania y Malawi para abastecer a centros de salud alrededor del mundo. Por otro lado, la transmisión de conocimiento farmacéutico especializado con el fin de fortalecer los sistemas de salud también a largo plazo.

También en situaciones de emergencia y catástrofe ha aumentado la relevancia del conocimiento farmacéutico en los últimos años. Esto también se refleja en el trabajo de action medeor. El trabajo de los farmacéuticos se centró en el año 2015 entorno a la gran crisis del Ébola en África Occidental. Al momento de equipar los centros de salud en Liberia se necesitaba conocimientos farmacéuticos especializados: se tenían que elegir medicamentos indicados, artículos de consumo, ropa de protección, material y equipo de laboratorio.

Inmediatamente después del terremoto en Nepal los farmacéuticos de action medeor definieron los productos que se necesitaban en los centros de distribución temporal de medicamentos en Katmandú. Además, se prepararon todos los documentos y procedimientos necesarios para operar un almacén de medicamentos. Con ello, se garantizó que el equipo de action medeor pudiera comenzar de inmediato, a su llegada en Nepal, a almacenar y entregar a los primeros centros de salud los medicamentos y artículos de consumo enviados desde Tönisvorst. La ayuda continúa: action medeor se compromete en Nepal con la mejora de los laboratorios para el control de los medicamentos a nivel estatal. Está previsto realizar más capacitaciones con los empleados de los fabricantes de productos farmacéuticos y de la instancia de control.

En el año 2015 se llevaron a cabo nueve proyectos de asesoría farmacéutica especializada por un valor de casi 370.000 euros.

Una mejor formación del personal farmacéutico

Debido a la grave escasez de personal especializado en la industria farmacéutica, el abastecimiento de medicamentos a menudo no está garantizado, principalmente en las zonas rurales. Esta situación debe mejorar a través de la formación de mayor cantidad personal y más calificado.

En Tanzania, por cada 50.000 residentes existe de promedio sólo un farmacéutico y un auxiliar de farmacia o un asistente técnico en farmacia. Esto significa que el acceso a los medicamentos y a un asesoramiento adecuado es muy difícil para grandes sectores de la población, especialmente en las zonas rurales. A esta situación se añaden difíciles circunstancias durante la formación farmacéutica, como la escasez de profesores y de laboratorios. Esto tiene como resultado que los profesionales formados a menudo no están preparados para los actuales desafíos en el área de la salud.

Después de que se llevara a cabo un estudio para diagnosticar la situación actual, se puso en marcha en el año 2014 un proyecto cuyo objetivo es apoyar a las escuelas en la formación de más personal de farmacia y mejorar la calidad de los contenidos de la enseñanza. El proyecto es financiado por un asocio público-privado de las tres empresas farmacéuticas Bayer, Boehringer y Merck, así como de la Agencia Internacional de Cooperación Alemana (GIZ) y es coordinado por action medeor. Entre los centros de formación estatales y de la iglesia que participan en el proyecto en Tanzania se encuentra, por ejemplo, la Facultad de Farmacia de Kilimanjaro en Moshi.

El establecimiento de un nuevo edificio de laboratorios y una biblioteca va a mejorar significativamente las condiciones de aprendizaje de los estudiantes. Otro paso es la armonización de los planes de estudio. Los contenidos deben cumplir con las demandas actuales de los servicios de salud en todo el país y deben coincidir en sus lineamientos principales a nivel nacional. Para este propósito se formó un grupo de expertos, que creó un nuevo plan de estudios modular con la ayuda de los actores principales en el sector de la salud. Este nuevo plan fue presentado en 2015 ante el organismo de acreditación estatal NACTE y se espera que entre en vigor para el año escolar 2016/17 en las ocho instituciones educativas farmacéuticas en el país.

© GPHF

El coordinador del proyecto GPHF, Dr. Richard Jähnke, brinda una capacitación para la detección de medicamentos falsificados.

El nuevo plan de estudios también establece que los alumnos alcancen el nivel de cualificación de "dispensadores" después de un año. Con ello, se aumenta el número de personal farmacéuticos especializado que tiene al menos unos conocimientos básicos. La modularización del plan de estudios permite que la formación se pueda retomar en cualquier momento para graduarse después de dos años con el título de "Auxiliar Farmacéutico" o después de tres años como "Técnico Farmacéutico".

Los cuatro centros de formación que participan en el proyecto fueron equipados a su vez con un mini laboratorio (Minilab). Con métodos analíticos relativamente simples se pueden detectar medicamentos falsificados, los cuales son bastante comunes en gran parte de África. Bajo la dirección del German Pharma Health Fund (GPHF)/Merck se capacitó a tutores de los ocho centros de formación en Tanzania en el uso del Minilab. La capacitación se centró en los antiinfecciosos, que incluyen los medicamentos para las infecciones bacterianas, la malaria o el VIH/SIDA. La toma de medicamentos falsificados, que no contienen ningún ingrediente activo o que contienen una dosis demasiado baja, puede poner en peligro de manera significativa la salud del paciente. Los participantes de la formación ahora pueden transmitir los conocimientos adquiridos a los colegas y estudiantes, y con ello, aumentar la seguridad de los medicamentos que se encuentran en el mercado.

Perfil del proyecto:

Ubicación del proyecto: Tanzania

Período de ejecución: abril 2014 – diciembre 2016

Volumen de financiamiento: 418.500 euros

Los participantes concluyeron con éxito la formación en la seguridad de los medicamentos.

Resumen de los proyectos en 2015

	Continente	País	Objetivo principal del proyecto
Ayuda Humanitaria	América	Haití	Atención médica y tratamientos nutricionales para las y los niños afectados por el terremoto de 2010 y sus famili
		Haití	Mejora de la salud infantil: atención médica, seguridad alimentaria e instalaciones sanitarias.
		Haití	Atención médica y tratamientos nutricionales
		Guatemala	Seguridad alimentaria en proyecto de ayuda en caso de emergencia
		Guatemala	Seguridad alimentaria y salud primaria en proyecto de ayuda en caso de emergencia
	Asia	Filipinas	Reducción de riesgos de desastres en escuelas primarias en Metro Manila
		Paquistán	Implementación de una estrategia comunitaria para la reducción de desastres.
		Filipinas	Reconstrucción y estrategia comunitaria para la reducción de riesgos de desastres
		Filipinas	Reconstrucción de centros de salud.
		Filipinas	Capacitación de salvavidas, instructores de natación y enfermeras comunitarias
		Filipinas	Fortalecimiento de Derechos Sexuales y Reproductivos de jóvenes en Leyte, región azotada por el tifón
		Nepal	Creación y funcionamiento de un centro temporal de distribución de medicamentos en Katmandú
		Nepal	Reconstrucción de centros de salud después del terremoto.
		Nepal	Creación de instalaciones de lavado y educación en higiene en escuelas
		Nepal	Práctica médica, asesoría social y formación de mujeres marginadas en Katmandú.
	África	Somalia	Reconstrucción de la infraestructura de salud y mejora de la atención sanitaria en la región de Banadir
		Liberia	Construcción y funcionamiento de una sala de aislamiento para pacientes con Ébola en Monrovia.
		Liberia	Prevención y capacitación sobre Ébola en Paynesville
		Liberia	Creación de una sala de maternidad en Sasstown
		R.D. Congo	Ayuda médica para refugiados de Burundi en la R.D. Congo
		Sierra Leona	Creación de un triaje en el hospital de Gila en Bo
		Sierra Leona	Prevención del Ébola y apoyo para las familias en cuarentena de Bo y otros 15 municipios.
Cooperación al desarrollo	África	Liberia	Programa de sensibilización y apoyo de la clínica de Gerlib en Paynesville
		Sierra Leona	Apoyo al hospital de Gila en Bo
		R.D. Congo	Asistencia médica y psicosocial de pacientes VIH positivos.
		R.D. Congo	Información sobre VIH/Sida, malaria y distribución de redes mosquiteras.
		R.D. Congo	Información sobre VIH/Sida, malaria y distribución de redes mosquiteras.
		Tanzania	Equipamiento de un centro materno-infantil en el hospital de St. Elisabeth
		Tanzania	Creación de un centro de pediatría en el hospital de St. Elisabeth
		Tanzania	Capacitación en medidas higiénicas para mujeres y niñas en el norte de Tanzania
		Togo	Mejorar la salud y los derechos sexuales y reproductivos para estudiantes y trabajadoras sexuales.
		Togo	Combate de la malaria y el VIH/SIDA.
		Kenia	Mejorar el acceso a la salud y los derechos sexuales y reproductivos
	América	Haití	Asistencia sanitaria básica sostenible
		Bolivia	Mejora de la salud y los derechos sexuales y reproductivos de los jóvenes.
		Guatemala	Mejora de la salud y los derechos sexuales y reproductivos de las comunidades indígenas.
		Guatemala	Mejora de la salud materna e infantil: capacitación y formación de comadronas.
		Guatemala	Mejora de la asistencia médica básica.
		Colombia	Reducción de la vulnerabilidad de las mujeres en el ámbito de la salud en el contexto del conflicto armado
		México	Reconstrucción de un centro de salud con área de maternidad, capacitación de promotoras y comadronas
Asesoría farmacéutica especializada	A nivel mundial		Cooperación en alianzas farmacéuticas
	África	Tanzania	Apoyo en laboratorio de producción farmacéutica
		Tanzania	Apoyo en la formación farmacéutica en cuatro escuelas.
		Tanzania	Desarrollo de medicamentos para el VIH/SIDA.
		Uganda	Apoyo a la producción local de medicamentos.
		Malawi	Creación de action medeor Malawi, un centro de distribución local de medicamentos y artículos médicos
		Tanzania	Capacitación de personal farmacéutico
		Kenia	Etiquetado para la protección contra medicamentos falsificados

Para mayor información visite:
www.medeor.de/projekte

	Duración	Contraparte local	Agencia de co-financiación/subvenciones	Volumen presupuestario* 2015 en euros
as.	Febrero 2012 – Marzo 2015	FEJ	Stiftung RTL	18.799
	Febrero 2013 – Febrero 2015	OSAPO	Stiftung RTL, ADH	23.687
	Octubre 2013 – Marzo 2015	FEJ	Rhein-Zeitung/HELFT UNS LEBEN	13.304
	Marzo – Mayo 2015	Menachor		8.066
	Marzo 2015 – Enero 2016	UCIIS	Kindermissionswerk	11.299
	Noviembre 2014 – Octubre 2015	ASB, CDRC, CREST	ADH, Deutsche Telekom	35.065
	Septiembre 2013 – Agosto 2016	PVDP	BMZ/ESÜH	248.391
	Marzo 2014 – Agosto 2015	CDRC, PCDR, CPRS, STPRC	ADH	163.230
	Diciembre 2013 – Mayo 2016	KAKAK	ADH	13.101
	Enero 2015 – Diciembre 2016	PLS	ADH	44.992
	Marzo 2015 – Diciembre 2016	PAFPI	ADH	64.709
	Mayo – Diciembre 2015	Don Bosco Mondo	ADH, AA	161.636
	Julio 2016 – Marzo 2016	SWAN, AoG	ADH	37.859
	Julio 2015 – Enero 2017	ECCA	ADH	63.485
	Septiembre 2015 – Septiembre 2016	Partnership Nepal	ADH	50.054
	Agosto 2014 – Octubre 2016	WARDI	BMZ/ ESÜH	363.922
	Agosto 2014 – Julio 2015	GerLib/MoHSW	EKFS, GIZ	379.759
	Diciembre 2014 – Julio 2015	GerLib Clinic	RTL, Quandt-Spende	22.037
	Junio 2015 – Diciembre 2015	GerLib Clinic	EKFS, Quandt-Spende	89.940
	Junio 2015 – Junio 2016	AFPDE	Sternsinger, ADH, Fürsorge- & Bildungsstiftung	76.175
	Agosto 2015 – Diciembre 2015	Hilfe Direkt Sierra Leone	Quandt-Spende	17.082
	Diciembre 2014 – Junio 2015	Hilfe Direkt Sierra Leone	Stiftung RTL, Stiftung Stern e.V.	16.023
	Octubre 2015 – Agosto 2017	GerLib Clinic	GIZ	65.189
	Noviembre 2015 – Agosto 2017	Hilfe Direkt Sierra-Leone	GIZ	61.097
	Enero 2010 – Diciembre 2015	Pharmakina		28.811
	Noviembre 2012 – Octubre 2015	AFPDE	BMZ	74.402
	Noviembre 2013 – Octubre 2016	APED	BMZ	197.888
	Julio 2014 – Abril 2015	Catholic Archdioceses of Arusha	FedEx Europe/United Way Worldwide	54.260
	Junio 2015 – Marzo 2016	Catholic Archdioceses of Arusha	FedEx Europe/United Way Worldwide, Ecovis-Stiftung	52.604
	Junio 2015 – Marzo 2016	Catholic Archdiocese of Arusha	BMZ/Ecovis-Stiftung	28.238
	Noviembre 2012 – Noviembre 2015	PSAS	BMZ	137.487
	Enero 2013 – Diciembre 2015	2 AD	Stiftung RTL, Lappe-Stiftung	41.345
	Abril 2015 – Marzo 2018	AICHM	BMZ	197.632
	Diciembre 2015 – Noviembre 2018	FEJ	BMZ	19.999
	Agosto 2013-Mayo 2016	CSRA	BMZ	113.185
	Enero 2014-Abril 2017	PIES de Occidente	BMZ, Lappe-Stiftung	134.686
	Octubre 2013 – Marzo 2016	Ak'tenamit	BMZ	45.606
	Enero 2014 – Enero 2016	ASECSA		25.584
	Abril 2015 – Diciembre 2018	Taller Abierto	BMZ, Pedro Claver Stiftung	56.294
	Octubre 2011 – Octubre 2015	Madre Tierra Mexico	BMZ, Lappe-Stiftung	144.435
	Enero 2015 – Diciembre 2015	EPN/FIP		2.505
	Enero 2015 – Diciembre 2015	MUHAS		12.151
	Abril 2014 – Diciembre 2016	KSP	GIZ, Bayer, Boehringer, Merck	227.418
	Abril 2011 – Abril 2015	MUHAS		1.326
	Febrero 2014 – Junio 2015	KPI	KPI	1.549
	Enero 2015 – Diciembre 2015	AMM	AGEH	61.785
	Septiembre 2015 – Diciembre 2017	KSP, RUHI, PC	ALRA	54.923
	Noviembre 2015 – Mayo 2016	EPN	GIZ	7.257

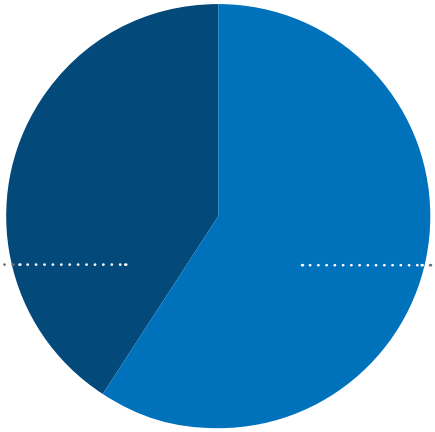
* Incluye fondos propios

Resumen de la ayuda prestada, los donativos y los fondos de terceros

Gastos en ayuda con medicamentos

100 %/Total:

8.622.118,68 €



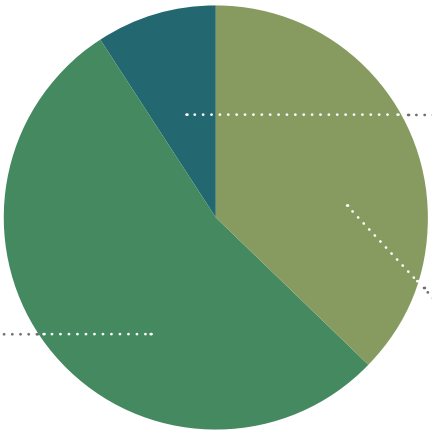
40,60 % Entregas a precio de coste
3.500.611,66 €

59,40 % Entregas financiadas con donaciones
5.121.507,02 €

Gastos de proyectos según áreas de especialización

100 %/Total:

4.246.303,87 €



8,96 % Proyectos de Asesoría Farmacéutica Especializada
380.327,91 €

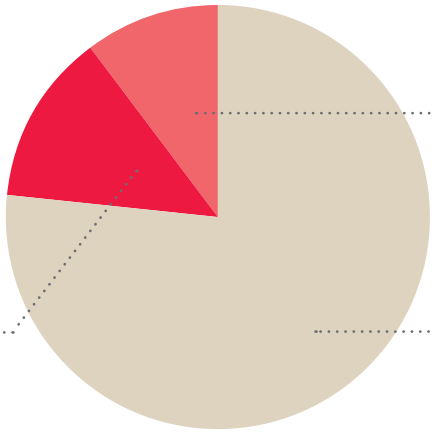
53,80 % Proyectos de Ayuda Humanitaria
2.284.649,11 €

37,24 % Proyectos de Cooperación al Desarrollo
1.581.326,85 €

Gastos totales*

100 %/Total:

16.198.278,21 €



10,04 % Gastos administrativos
1.625.626,98 €

13,03 % Gastos en comunicación, recaudación de fondos y formación
2.111.309,82 €

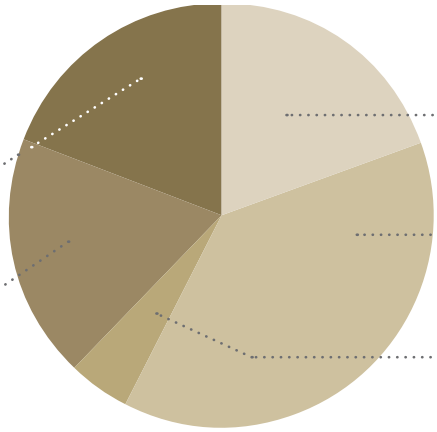
76,93 % Gastos en proyectos*
12.461.341,41 €

Todos los gastos incluyen gastos de personal
* incluye ejecución de proyectos (12.330.572,85€) y acompañamiento (130.768,56€)

Ingresos del uso de donativos

100 %/Total:

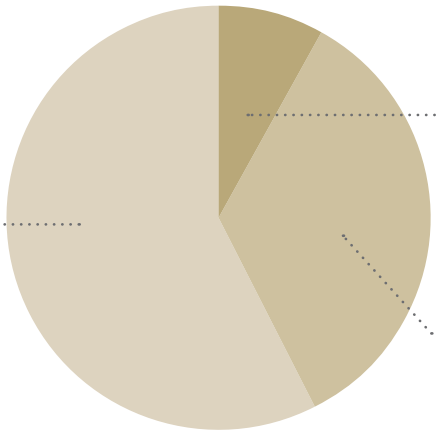
8.891.193,79 €



Ingresos por subvenciones* de terceras partes**

100 %/Total:

3.826.955,40 €



* Donativos y subvenciones
** Fondos de terceros: BMZ, GIZ, AA, Bayer AG, Boehringer Ingelheim, Merck KGaA, AHW Österreich

La gestión transparente y responsable de los donativos es importante para action medeor. action medeor se somete cada año a una auditoría externa y publica las cuentas de la asociación, de la fundación y de la sociedad sin ánimo de lucro en la página www.medeor.de action medeor es miembro del Consejo Alemán de Donaciones y de la Iniciativa por una Sociedad Civil Transparente. Además, action medeor es miembro de VENRO, una organización que aglutina todas las ONG humanitarias y de cooperación al desarrollo de Alemania. La inversión en relaciones públicas, promoción y recaudación de fondos es esencial a fin de dar a conocer el trabajo de action medeor y convencer a nuevos donantes. Sin embargo, se da gran importancia a trabajar de manera económica. En relación al presupuesto total en el 2015 la proporción de los gastos de comunicaciones y recaudación de fondos, así como del trabajo de formación representó el 13,03 por ciento. La proporción de los gastos administrativos fue de 10,04 por ciento.

Deutscher Spendenrat e.V.

Initiative Transparente Zivilgesellschaft

Estado de los bienes hasta el 31/12/2015

Deutsches Medikamenten-Hilfswerk action medeor e.V.

ACTIVOS (En euros)	2015	2015	2014
A **ACTIVO FIJO**			
I. Bienes inmateriales	67.836,16		73.168,58
II. Activo material	2.872.312,56		3.003.405,69
III. Activo financiero	168.672,31	**3.108.821,03**	118.444,01
B **ACTIVO CIRCULANTE**			
I. Bienes almacenados			
1. Materia prima, materiales de ayuda y administrativos	3.411.148,18		3.651.444,01
2. Anticipos abonados		**3.411.148,18**	75.560,19
II. Créditos y otros bienes			
1. Créditos resultantes de entregas y prestaciones efectuadas	233.645,21		636.549,67
2. Créditos a empresas con las que existe una proporción de participación	885.327,00		286.552,79
3. Otros objetos que forman parte del patrimonio	359.789,62	**1.478.761,83**	184.116,01
III. Créditos resultantes de proyectos grandes		0,00	526.998,00
IV. Dinero efectivo en caja y haberes en entidades de crédito			
1. Efectivo en caja	2.641,33		5.358,33
2. Haberes en entidades de crédito	4.690.381,60	**4.693.022,93**	4.640.758,64
C **AJUSTE DE CUENTA ACTIVA**		9.234,59	8.048,20
		12.700.988,56	**13.210.404,12**

PASIVOS (En euros)	2015	2015	2014
A **PATRIMONIO NETO** (1/01/2015)	9.560.990,89		9.877.761,48
Cambio en las reservas:			
De retiros de herencias	0,00		-224.998,00
De retiros para el sector ideal	-200.000,00		-200.000,00
Total neto	109.472,43		95.282,78
Total de la administración de activos	8.292,52		12.944,63
Estado de cuentas 31/12/2014		**9.478.755,84**	**9.560.990,89**
B **CUENTA ESPECIAL DE DONACIONES PARA ACTIVOS FIJOS**		35.239,00	16.083,00
C **RESERVAS**			
Otras reservas		150.946,28	103.910,71
D **DONATIVOS Y FONDOS PARA PROYECTO TODAVÍA NO UTILIZADOS**		2.422.142,29	2.885.893,68
E **DEUDAS**			
1. Deudas resultantes de compras y servicios	85.972,89		176.358,52
2. Deudas con empresas aliadas	0,00		187,99
3. Otras deudas	525.599,26	**611.572,15**	464.646,33
F **AJUSTES CONTABLES DEL PASIVO**		2.333,00	2.333,00
		12.700.988,56	**13.210.404,12**

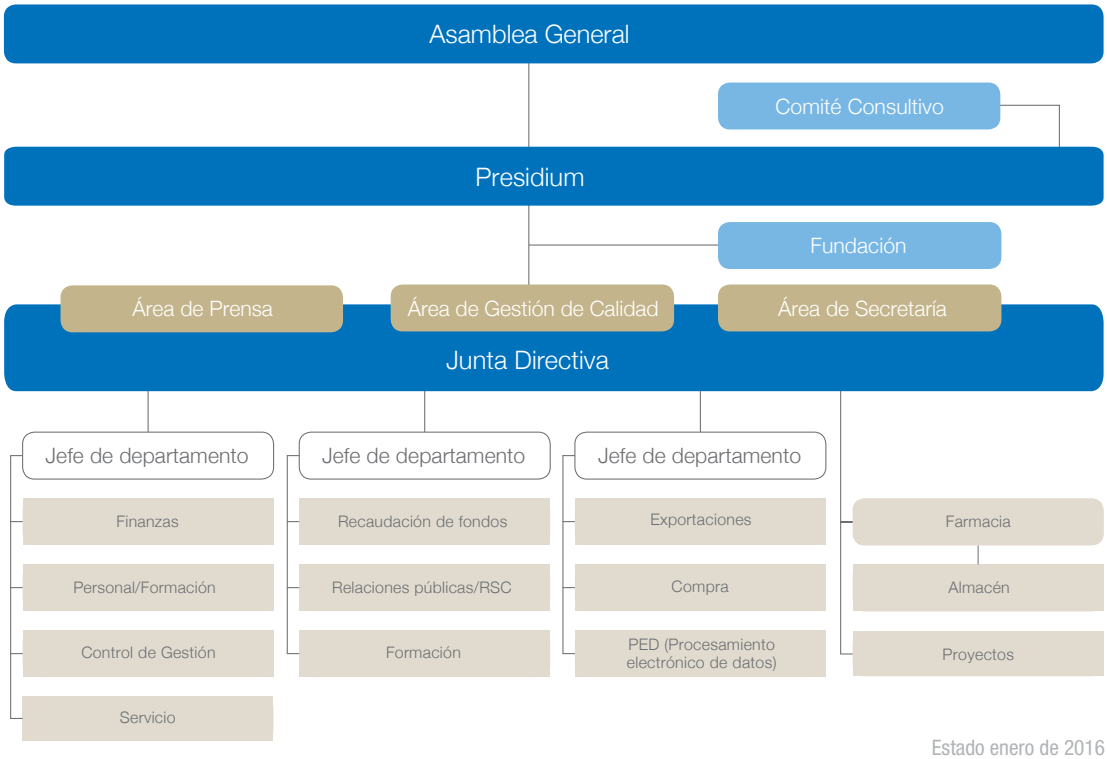
Cuenta de pérdidas y ganancias

del 1/01 al 31 /12/ 2015

Deutsches Medikamenten-Hilfswerk action medeor e.V.

(En euros)	2015	2015	2014
1. Beneficios de la venta	3.500.611,66		4.508.318,36
2. Ganancia de la utilización de donativos	8.891.193,79		8.521.489,35
3. Ganancias de las aportaciones financieras de terceros para los proyectos	3.826.955,40		3.664.914,00
4. Otras ganancias	104.813,11	**16.323.573,96**	115.950,63
5. Gastos en materias primas y artículos de ayuda y administrativos		-6.449.422,69	-7.606.512,17
6. TOTAL EN BRUTO		**9.874.151,27**	**9.204.160,17**
7. Gastos en personal			
a. Sueldos y salarios	-2.295.671,95		-1.977.531,41
b. Cargas de Seguridad Social y para la jubilación y previsión	-455.319,71		-399.314,45
c. Cargas sociales voluntarias	-38.136,76	**-2.789.128,42**	-37.450,98
8. Deducciones sobre los bienes inmateriales del activo fijo y los materiales inmovilizados		-306.208,25	-295.786,50
9. Otras cargas de explotación		-6.624.938,41	-6.410.750,34
10. RESULTADOS DE EXPLOTACIÓN		**153.876,19**	**83.326,49**
11. Otros intereses y ganancias similares		8.986,44	63.068,94
12. Intereses y gastos similares		-45.097,68	-38.168,02
13. TOTAL NETO		**117.764,95**	**108.227,41**
14. Retiros de las reservas		200.000,00	200.000,00
15. Total neto		109.472,43	95.282,78
16. Total neto de la administración		8.292,52	12.944,63

Organización y Personal



Estado enero de 2016

Asamblea General

La Asamblea General es el órgano superior de la asociación y, entre sus funciones están la aprobación del informe anual de actividades, la aprobación del Presidium, el Comité Consultivo y la Junta Directiva, así como la elección del Presidium y del Comité Consultivo. El 31 de diciembre de 2015, la Asamblea General estaba compuesta por 94 miembros.

Presidium

Entre las tareas del Presidium honorífico está la aprobación del plan económico y la verificación del informe anual de actividades. El Presidium se reúne cada dos meses. El Presidium tiene tres comisiones con los ejes centrales de personal, finanzas y control de gestión, así como medicina y farmacia. Las comisiones tienen funciones de asesoría al Presidium.

Comité Consultivo

Los miembros honorarios del Comité Consultivo son propuestos por el Presidium y está compuesto por un mínimo de cinco y un máximo de doce miembros. Los miembros son electos para un período de tres años. Ellos eligen entre sus miembro a un presidente. Entre sus funciones está la de asesorar al Presidium en el cumplimiento de sus tareas.

Junta Directiva

La Junta Directiva dirige la asociación bajo responsabilidad propia. Ella es nombrada y destituida por el Presidium y tiene la obligación de notificar al Presidium de todos los asuntos importantes. El portavoz de la Junta Directiva es Bernd Pastors (Personal, Control de Gestión, Marketing y Comunicación, Compra y Exportaciones) y el segundo miembro es Christoph Bonsmann (Farmacia, Cooperación al Desarrollo, Ayuda humanitaria y Almacén).

El Equipo

En el año 2015, 74 técnicos profesionales estuvieron empleados en action medeor y 28 personas apoyaron de forma voluntaria el trabajo de la institución realizando charlas o como expertos farmacéuticos.

Para mayor información visite:
www.medeor.de

¡Gracias!

El trabajo de action medeor es posible gracias al compromiso de una gran cantidad de socios y donantes. En nombre de todo el equipo de action medeor así como de todas organizaciones contrapartes, ¡agradecemos el gran apoyo durante el año pasado!

Un gran agradecimiento también a las siguientes organizaciones sin ánimo de lucro y a los proveedores de fondos públicos:

... y a los socios de las alianzas de action medeor:

Comuníquese con nosotros, estamos a su servicio.

Si está interesado en nuestro trabajo o tiene preguntas con respecto a su donativo, no dude en ponerse en contacto con nosotros.

También le ayudamos con gusto en la planificación de sus eventos de recaudación de fondos personales o corporativos y ponemos a su disposición materiales informativos.

www.medeor.de

¡Su ayuda llega!

Sparkasse Krefeld
BIC: SPKRDE33
IBAN: DE78 3205 0000 0000 0099 93

Volksbank Krefeld
BIC: GEN ODE D1H TK
IBAN: DE12 3206 0362 0555 5555 55

Donativos electrónicos:
www.medeor.de/spenden

Deutsches Medikamenten-Hilfswerk
action medeor e.V.

St. Töniser Straße 21
D-47918 Tönisvorst
Tel.: 0049 / (0) 21 56 / 97 88-100
Fax: 0049 / (0) 21 56 / 97 88-88
E-Mail: info@medeor.de

An der Steig 12 | D-97334 Sommerach
Tel.: 0049 / (0) 93 81 / 7 16 97 87
Fax: 0049 / (0) 93 81 / 4 8 44
E-Mail: medeor-wuerzburg@medeor.de

action medeor
Medical Aid Organization Limited

Area 4, Plot 150 off Paul Kagame Road
P.O. Box 1656 | Lilongwe, Malawi
Tel.: 00265/1750280
Fax: 00265/1750281
E-Mail: director@medeor.mw.org

action medeor
International Healthcare Tanzania

P.O. Box 72305
Dar es Salaam, Tansania
Tel.: 00255 / (0) 22 286 31 36
Fax: 00255 / (0) 22 286 30 07
E-Mail: medeortz@medeortz.co.tz